

Szám: 30503 / 814 - 26 / 2015.

Állampusztai Országos Bv. Intézet	
Érkezett:	2015. 12. 17.
Érkeztető szám:	30600-3704 / 2015.
Iktatószám:	30503 / 814 - 26 / 2015.
Melléklet:	
Előzmény:	

## Adásvételi szerződés

amely létrejött **egyrésről**

az **Állampusztai Országos Büntetés-végrehajtási Intézet** (nevében és képviselésében eljáró: Dr. Füzesi Viktor bv. ezredes intézetparancsnok, székhelye: 6327 Harta-Állampuszta, Központ utca 1; postai cím: 6327 Állampuszta, Pf.1; adószám: 15752112-2-51; Törzskönyvi azonosító szám (PIR): 752116) mint **Vevő**,

**másrésről:**

**Jégtrade Kft.** (nevében és képviselésében eljáró: Horváth Béla-ügyvezető Igazgató, kapcsolattartó – Fazekas Diána, székhelye: 2220 Vecsés, Ecséri út 0127/15/A.; adószám: 10828694-2-13; cégjegyzékszám: 13-09-066688) mint **Eladó** (együtt a szerződésben: **Felek**)

között az alulírott helyen és időpontban a következőkben részletezett feltételek szerint:

### **I. Preambulum:**

A felek megállapítják, hogy a Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. Tv. II. rész XII. fejezet 83. § előírásaiban meghatározottak szerint a Vevő K.É. 11653/2015. számon „nyílt” közbeszerzési eljárást folytatott le a jelen szerződés tárgyának beszerzésére. A közbeszerzési eljárás eredményeképpen az Eladó jogosult a beszerzés tárgyának leszállítására és jelen szerződés megkötésére.

### **II. A szerződés tárgya:**

- 1.) A közbeszerzési eljárás **IX. számú** rész teljesítésének tárgya, azaz **Gyorsfagyasztott hústermékek**
- 2.) Az Eladó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy az árukat a Magyar Élelmiszerkönyvben előírt minőségben szállítja le a Vevő részére, továbbá azok a fogyaszthatósági idejük legalább 2/3 részével rendelkeznek.

### **III. Ellenszolgáltatás:**

- 1.) A jelen szerződés alapján leszállításra kerülő áruk ellenértékét az Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott nyertes ajánlat vonatkozó része tartalmazza, amely a szerződés **1. számú mellékletét** képezi.
- 2.) Az árak tartalmazzák a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi költséget, többek között: a Vevő székhelyére történő szállítás és a fuvarszekőről történő rakodás költségeit is. Az Eladó ezen túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult a Vevőtől további díj, valamint költségtérítés igénylésére.

- 3.) A szerződés e pontjában megajánlott árak a jelen szerződés hatályának teljes időszakában változatlanok maradnak, a felek egyező akarattal kikötik, hogy az **1. számú mellékletben** feltüntetett árakon nem változtatnak.

#### IV. Teljesítés:

- 1.) Az Eladó az árukat a Vevő által esetenként feladásra kerülő írásos megrendelések alapján, a jelen szerződés **1. számú mellékletében** termékcsoportonként meghatározott gyakorisággal szállítja a Vevő részére.
- 2.) A megrendelés feladási határidők:
- heti többszöri szállítással érintett áru esetén, a szállítást megelőző nap 12 óráig,
  - heti szállítással érintett áru esetén, a szállítást megelőző hét csütörtöki napon 12. óráig,
  - eseti szállítással érintett áru esetén, a kívánt szállítási időpontot megelőző legalább 7 nap.

A leadott rendelést a Vevő jogosult a feladási határidőt követő 3 órán, illetve eseti szállítás esetén 1 munkanapon belül munkaidőben módosítani.

- 3.) A megrendeléseknek árucikkenként tartalmazniuk kell a leszállítani kívánt áruk mennyiségét, valamint a kért kiszerelést.
- 4.) Az Eladó a Vevő megrendelésének kézhezvételét követően köteles a megrendelést írásban visszaigazolni. A megrendelés a visszaigazolással tekintendő az Eladó részéről elfogadottnak.

#### A teljesítés határideje és helye

A szállításokat a 9.2. pont szerint az alábbi napokon kell teljesíteni:

- heti többszöri szállítással érintett áru esetén, a megrendelést követő napon,
- heti szállítással érintett áru esetén minden napon,
- eseti szállítással érintett áru esetén, a megrendelést követő 7 napon belül.

Teljesítés helye: a Vevő Állampusztai Objektumának élelmiszer-raktára, és a Solti Objektumának fogvatartotti konyhája (attól függően, hogy mely rész teljesítéséről van szó).

A szállítást Az Eladó a Vevő Állampusztai Objektumának élelmiszer-raktárába, és a Solti Objektumának fogvatartotti konyhájába (attól függően, hogy mely rész teljesítéséről van szó) köteles teljesíteni 07:00-10:00 közötti időszakban.

Amennyiben az Eladó előzetes értesítés (melyet legkésőbb a megelőző munkanapon, 14.00 óráig, FAX útján kell a Vevő részére megküldeni) nélkül a szállítási határidőt nem tartja be, úgy a Vevő jogosult az áruk átvételét megtagadni.

A szállítási határidő ilyen elmulasztása esetén az Eladó kötelezettséget vállal arra nézve, hogy további többletköltség nélkül a megrendelt árut a következő munkanapon teljesítési határidőben leszállítja.



- 5.) A szállítást az Eladó a saját gépjárművel és költségén végzi. Az Eladó a gépjárművezető nevét és a gépjármű rendszámát köteles írásban a Vevővel előzetesen közölni, valamint a bekövetkező változást az azt megelőző megrendelés visszaigazolásával egyidejűleg írásban a Vevő felé jelezni.  
A szállítás akkor tekintendő befejezettnek, ha a szerződés tárgya a fent nevezett helyre leszállításra és átadásra került.
- 6.) Az áru leszállításakor a Vevő képviselője az árut mennyiségileg és minőségileg átveszi. Az átvétel darabáru esetén számlálással, egyéb esetben méréssel történik. Az áru mennyiségi átvételét és az esetlegesen felmerülő hiányokat a Vevő a szállítólevélen jegyzi. A Vevő az áru átvételekor látható, tapintható, szaglással érzékelhető minőségi kifogását szintén jelzi a szállítólevélen.
- 7.) Az áru minőségi átvételét a Vevő a leszállítást követő 24 órán belül végzi el.
- 8.) Az áru leszállítását követően észlelt minőségi kifogást a Vevő haladéktalanul köteles írásban bejelenteni az Eladónak. A minőségi kifogás megalapozottsága tekintetében kialakult vita esetén a Kecskeméti Járási Hivatal Járási Népegészségügyi Intézet szakvéleménye az irányadó. A minőségi kifogás érvényesítésével kapcsolatos költségek, a kifogás megalapozatlansága esetén a Vevőt terhelik, ellenkező esetben pedig az Eladót.
- 9.) A teljesítés akkor tekintendő megvalósultnak:
- ha a terméket a szállítás után – a megjelölt átadási helyen – a Vevő átveszi,
  - a szükséges okmányok, bizonyítványok, melyek igazolják a termékre vonatkozó előírásoknak való megfelelést, rendelkezésre állnak,
  - a szállítólevél aláírásra került.
- 10.) A Vevő az áru átvételét az alábbi esetekben tagadhatja meg:
- minőségi eltérés,
  - rövid szavatossági rátartás,
  - mirelit- és húсарu nem megfelelő hőmérsékletű.
- 11.) A szállítólevél aláírásának időpontja egyben a kárveszély átszállásának az időpontja is. Ezen aláírt dokumentum a banki fizetés egyik igazoló okmánya.

#### **V. Az áruk csomagolása:**

- 1.) Az Eladó a leszállítandó árut szükség szerint göngyölegben, vagy a szállítás módjának megfelelő egyéb csomagolással látja el. A csomagoláson fel kell tüntetni a forgalmazót, a gyártás dátumát és a szavatosság időtartamát. Az Eladó az árut oly módon köteles csomagolni, hogy gyűjtőcsomagolás esetén is látható legyen egy adott szállítás keretében a megrendelt mennyiség.



- 2.) Az áru leszállításához szükséges göngyöleget az Eladó a saját költségén biztosítja. Az áruk átvételét követően a göngyöleget a Vevő haladéktalanul köteles az Eladónak visszaszolgáltatni. A göngyölegben a Vevőnek felrőhatóan bekövetkezett károkat a Vevő köteles az Eladónak megtéríteni.

#### VI. Fogyaszthatósági lejáratı idő:

- 1.) Az Eladó által a Vevőnek szállított áru fogyaszthatósági ideje a szállítás napján, az egyes termékcsoportokon belül, legalább az adott áruféleség szavatossági idejének 2/3-ával kell, hogy rendelkezzen.

#### VII. Engedélyek:

- 1.) Az Eladó jelen szerződés alapján kizárólag forgalomba hozatalra vonatkozó engedélyekkel rendelkező árut szállíthat.
- 2.) Az Eladó kijelenti, hogy rendelkezik a jelen szerződés teljesítéséhez nélkülözhetetlen, hatályos, érvényes kereskedelmi működési engedéllyel.
- 3.) Amennyiben bármely áru tekintetében az előirt engedélyeket visszavonják, az áru forgalmazásának lehetőségét felfüggesztik, vagy megszüntetik, az Eladó köteles a körülményekről a Vevőt haladéktalanul írásban értesíteni. Ebben az esetben a felek szerződés-módosítás során a kiesett árucikk mással történő pótlásáról állapotodhatnak meg úgy, hogy az sem az Eladónak, sem a Vevőnek többletköltséget nem jelenthet, valamint a módosítás megfelel a Kbt. 132. §-ának.

#### VIII. Fizetés módja, fizetési feltételek.

- 1.) A Vevő jelen szerződés alapján létrejövő eseti szállítások ellenértékét a IV. pontban rögzített módon történő leszállítást követően az Eladó által kiállított, cégszerően aláirt számla és az ehhez mellékelt, teljesítést igazoló okmány alapján, a számla kézhezvételének időpontjától számított **30** napon belül a **MKB Bank Zrt.-nél pénzüintézet**-nél vezetett 10300002 – 10540651 - 49020010 **számú** számlájára átutalással teljesíti a pénzügyi ellenszolgáltatást.

Az Eladó a számlát, a szállítást követő 3 munkanapon belül jogosult és köteles kiállítani, és Vevő felé haladéktalanul megküldeni. E kötelezettség háromnál több alkalommal történő megsértése a szerződés felmondását vonhatja maga után. A teljesítés kiegyenlítése forintban (HUF) történik. Előleg fizetésére nincs lehetőség.

- 2.) Az Eladó a számla kiállítására a Vevő által jóváhagyólag aláirt szállítólevél alapján, a teljesítést követően jogosult. Az Eladó a számlán és a szállítólevélen az árat és a leszállított áru mennyiségét egy tizedesjegy pontossággal határozza meg.
- 3.) A számla kiegyenlítését követően a termék a Vevő kizárólagos tulajdonába kerül.



- 4.) Felek egybehangzóan megállapítják, hogy a jelen szerződés szerinti kifizetésekre az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-a irányadó.
- 5.) A Vevő, fizetési késedelme esetén, a Polgári Törvénykönyvben előírt késedelmi kamatot fizeti meg Az Eladó részére.

#### **IX. Az Eladó késedelmes teljesítése:**

- 1.) A Vevőnek a termékek leszállítását és a szolgáltatások teljesítését a szerződésben meghatározott, illetve a felek által kötelezően elfogadott határidők szerint kell elvégeznie.
- 2.) Az Eladó teljesítési kötelezettségének késedelmes teljesítése folytán **(kivéve: XII. pont)** Az Eladóra a X. pont szerinti szankciók alkalmazandók.
- 3.) Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor az Eladó számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy Az Eladónak haladéktalanul értesíteni kell írásban a Vevőt a késedelem tényéről, annak várható elhúzódásáról és okairól.

#### **X. Kötbér, kártérítés:**

- 1.) A szerződésben a Ptk. 6:186. § (1) bekezdése szerint kötbér kerül kikötésre az Eladó érdekkörében felmerült okból történő késedelmes és hibás teljesítésre, valamint a teljesítés meghiúsulására. Valamennyi rész esetén az alábbi kötbérek kerülnek kikötésre:
- 2.) Késedelmi kötbér:

A kötelezettségek késedelmes teljesítése (azaz a megrendelésben szereplő szállítási napon túli szállítás) esetén az Eladót késedelmi kötbérfizetési kötelezettség terheli. A kötbér alapja: a késedelmesen teljesített termék nettó szerződéses ára. A kötbér mértéke: az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőt követő minden megkezdett naptári nap után a késedelmesen teljesített áru nettó szerződéses árának 1 %-a, de min. 10.000 Ft/nap), illetve maximum 10 %. Amennyiben a késedelem időtartama nem éri el a 24 órát, úgy arányosítás útján kerül meghatározásra a késedelmi kötbér összege (a késedelem minden megkezdett órájára 1/24 % kötbér kerül felszámításra).

Vevő 10 napos késedelmet követően jogosult az áru átvételét megtagadni, amely ezáltal az Eladó nem teljesítésének minősül, és megalapozza a meghiúsulási (nemtulajdonosi) kötbér érvényesítését.

- 3.) Hibás teljesítési kötbér

Hibás teljesítésnek minősül a nem az ajánlatban foglalt minőségben teljesített termék, vagy mennyiségi hibában szenvedő teljesítés. A kötbér alapja: a hibás minőségben teljesített termék, vagy a hiányzó termékek nettó szerződéses ára. A kötbér mértéke: a hibás minőségben teljesített termék, vagy a hiányzó termékek nettó szerződéses árának 20%-a.

A teljesítési határidőn belül kicserélt hibás termék (a cseretermék megfelelősége esetén), illetve a határidőn belül pótoltt mennyiségi hiány nem képezi kötbérfizetés alapját.



A hibás termékek átvételét a Vevő megtagadja, amennyiben az nem alkalmas a rendeltetészerű használatra (sérült csomagolás, olvashatatlan árucímke, ajánlattól eltérő termék teljesítése).

Bármely 90 napon belüli 3 hibás teljesítés az Eladó szerződésszegésének minősül, mely megalapozza a szerződés egyoldalú megszüntetését, és a meghiúsulási (nem teljesítési) kötbér egyidejű érvényesítését.

#### 4.) Meghiúsulási (nemt teljesítési) kötbér

A szerződésnek az Eladó érdekkörében felmerült lehetetlenülése, a teljesítés megtagadása, a 10 napot meghaladó Eladói késedelem, valamint a szerződés Eladó általi felmondása esetén, továbbá ha a Vevő a szerződéstől Eladó szerződésszegő magatartása miatt azonnali hatállyal felmondja a szerződést, az Eladót meghiúsulási kötbérfizetési kötelezettség terheli.

Nyertes ajánlattevő nem köteles meghiúsulási kötbért fizetni, ha a Megrendelő szerződésszegése okán kénytelen a szerződést felmondani.

A meghiúsulási kötbér mértéke az Eladót által az adott részre vonatkozó 12 havi mennyiségből még nem teljesített áruk prognosztizált éves nettó összértékének 30%-a, de minimum 500.000 Ft.

Az ártartási kötelezettség be nem tartása szerződésszegésnek minősül, ami egyrészt a szerződés azonnali hatályú felmondásának indokául szolgál, másrészt megalapozza a meghiúsulási kötbér érvényesítését.

Vevőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a vételárból visszatartani.

A kötbér megfizetése nem érinti Vevőnek azt a jogát, hogy a kötbéren felüli kárát érvényesítse az Eladóval szemben.

A kötbérek vizsgálata során az időtartamokat naptári napban kell vizsgálni.

### **XI. Mulasztás, meghiúsulás, a szerződés egyoldalú megszüntetése, szerződésmódosítás, és a szerződés megszűnése.**

1.) A szerződésszegéssel kapcsolatos egyéb kárrendezésre vonatkozó igényein túl a Vevőt megilleti a szerződés egyoldalú jognyilatkozattal történő megszüntetésének (szerződéstől való elállás vagy felmondás) joga. Az elállás vagy felmondás írásos formában, ajánlott levél útján történhet, az alábbi esetekben:

- az Eladó a bv. intézet biztonságára vonatkozó szabályokat ismételten vagy súlyosan megszegi,
- ha az Eladó többszöri alkalommal a szerződésben meghatározott határidőn (határidőkön) belül nem szállítja le az áruk egészét, vagy egy részét, vagy
- ha az Eladó írásbeli felszólítás ellenére elmulasztja a szerződésből adódó egyéb kötelezettségének (kötelezettségeinek) teljesítését.

2.) Abban az esetben, ha a Vevő az előző XI./1.) pont értelmében a szerződést felmondja, meghiúsulási kötbérré jogosult, a X.4. pont szerint.



- 3.) Bármely, nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről, vagy igényekről, amelyek a Vevőt a szerződésszegés következményeként megilletik.
- 4.) Az Eladó köteles haladéktalanul bejelenteni a Vevő számára, ha bármely okból visszavonásra kerül a jelen szerződés teljesítéséhez nélkülözhetetlen kereskedelmi működési engedélye. Ebben az esetben a Vevő azonnali hatállyal jogosult a szerződést felmondani.
- 5.) Szerződő felek a jelen szerződés előző pontjában – XI/4. – megfogalmazott esetet a szerződés megkötésének tekintik, amire tekintettel a Vevőt a X.4. pont szerinti megkötési díj illeti meg.
- 6.) A Szerződést a Szerződő Felek közös megegyezéssel, kizárólag írásban módosíthatják a Kbt.-ben foglalt feltételek szerint.
- 7.) A Vevő jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha az Eladó fizetőképességében, pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a Szerződés teljesítését veszélyezteti. Ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak minősül többek között, ha az Eladóval szemben a Szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve csőd-, felszámolási- vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya alatt áll. Vevő azonnali hatályú felmondása esetén az ebből az Eladót terhelő mindennemű kárért az Eladó felelős. Az e pontban megfogalmazottak esetére Vevő alkalmazza a XI/2.) pontban foglaltakat.
- 8.) A Kbt. 125. § (5) bekezdésével összhangban a Vevő a jelen szerződést felmondja – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a jelen Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
  - az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek,
  - az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Jelen pont szerinti felmondás esetén az Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

- 9.) Amennyiben a nyertes közös ajánlattevők projektársaságot hoznak létre, abban az esetben a projektársaság csak a közbeszerzési szerződés teljesítése érdekében szükséges tevékenységet végezhet és szerződéseket köthet, más gazdálkodó szervezetben részesedést nem szerezhet, valamint nem alakulhat át. A projektársaságban a nyertes ajánlattevőn (ajánlattevőkön) kívül más nem szerezhet részesedést. A projektársaság jegyzett tőkéjét és jegyzett tőkén felüli vagyonát - ide nem értve az osztalékot - az alapítók nem vonhatják el. A projektársaságra egyebekben a Kbt. 129. § rendelkezései irányadók.



## **XII. A Vis major:**

- 1.) A IX-XI. pontokban foglaltaktól függetlenül a Felek nem sújthatók kötbérrel, kártérítéssel, vagy a szerződés mulasztás miatti felmondásával, ha a késedelmes teljesítés vis major eredménye.
- 2.) A jelen szerződés értelmezése szempontjából a „vis major” olyan esetekre vonatkozik, mely az Eladó akaratán kívül következik be, nem Az Eladó hibájából, vagy hanyagságából.
- 3.) Vis majorra az Eladó csak akkor hivatkozhat, ha ajánlott levélben értesíti a Vevőt a vis major tényéről, okáról és valószínű időtartamáról és a levélhez csatolta az Eladó székhelye szerint illetékes Kereskedelmi Kamara tanúsítványát.
- 4.) Amennyiben a Vevő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, az Eladónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis major esete nem gátol.
- 5.) A szerződésben foglalt határidők a vis major időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis major időtartama meghaladja a 100 napot, a Vevőnek jogában áll a szerződés nem teljesített részétől elállni a hátrányos jogi következmények nélkül oly módon, hogy az Eladóhoz erről írásos értesítést küld.

## **XIII. Hatályba lépés, vitás kérdések rendezése és egyéb szabályok:**

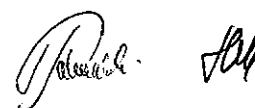
- 1.) Jelen szerződés a mindkét fél által történő aláírás napjával lép hatályba.
- 2.) A Vevőnek és az Eladónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést, vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében, vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel.
- 3.) Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.
- 4.) Ha a Vevő és az Eladó az említett és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján, vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát – ideértve a szerződés létrejöttével, érvényességével, megszüntetésével kapcsolatos jogvitát is – a Polgári Perrendtartásáról szóló 1952. III. Tv. előírásait alapul véve a Kalocsai Járásbíróság, vagy – amennyiben a pertárgy értéke a 30.000.000 Ft-ot meghaladja – a Kecskeméti Törvényszék elé kell utalni.
- 5.) Jogvita esetén Magyarország hatályos jogszabályai az irányadóak.

*Palánich*

*FLY*



- 6.) A felek jelen szerződés aláírásával egyidejűleg aláírt és a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező listát csatolnak a szerződéshez azon személyek nevérol, elérhető munkahelyi címéről, fax és telefonszámáról, akik a szerződés teljesítésével kapcsolatban részletes nyilatkozatokat tudnak tenni. A felek kikötik, hogy a szerződésre vonatkozó nyilatkozatok kizárólag írásban érvényesek.
- 7.) Az Eladó a büntetés-végrehajtással kapcsolatos speciális szabályokat megkapta, azokat köteles maradéktalanul betartani. Az erre vonatkozó szabályok a jelen szerződés 3. számú mellékletét képezik.
- 8.) Az Eladó köteles a Vevő területére belépő alkalmazottairól, vagy megbízottairól 30 napnál nem régebben kiállított erkölcsi bizonyítványt a Vevő képviselőjének megküldeni, valamint köteles a Vevő területére belépő alkalmazottainak, és megbízottainak személyét 3 havonként írásban postai úton a Vevő képviselőjének bejelenteni és amennyiben e tekintetben változás történt, úgy az erkölcsi bizonyítvány megküldésére vonatkozó kötelezettségének e személyek tekintetében eleget tenni.
- 9.) Az Eladó a jelen szerződés XIII/7. pontjában megfogalmazottakon túl kötelezettséget vállal arra nézve, hogy a Vevő területére belépő gépjárművei forgalmi rendszámát és típusát a belépés tervezett időpontja előtt 3 nappal írásban, postai úton a Vevő képviselőjének címére bejelenti.
- 10.) A Kbt. 125. § (4) bekezdése alapján a Vevő előírja az Eladó számára, hogy
  - a) az Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek az 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
  - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.
- 11.) Jelen szerződés határozott időre, a szerződés aláírásának napjától 12 + 12 hónapra kerül megkötésre. A szerződéskötést követő 12 hónap letelte előtt 90 nappal a Felek a szerződés újabb 12 hónapos egyszeri meghosszabbításában állapodhatnak meg, amennyiben a szerződés teljesítése megfelelt a szerződés, és a vonatkozó jogszabályok előírásainak. Amennyiben bármelyik Félnek a hosszabbítás nem áll érdekében, akkor a hosszabbítástól való elállásra vonatkozó nyilatkozatát nem köteles indokolni, és ebben az esetben a szerződés a szerződéskötést követő 12 hónap leteltével megszűnik.
- 12.) Vevő kiköti a szerződés egyoldalú megszüntetésének jogát arra az esetre, amennyiben valamely rész szerinti termékek a 9/2011. (III.23.). BM rendelet szerinti ellátásból beszerezhetőkké válnak.
- 13.) Ha a közbeszerzési szerződés teljesítése érdekében a nyertes ajánlattevő (ajánlattevők) projektársaságot hoztak létre, akkor jelen szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek a projektársaság létrejöttének időpontjától a projektársaságot illetik meg, illetve terhelik. Ebben az esetben az ajánlatban megjelölt alvállalkozók a projektársasággal kötelesek a közbeszerzési szerződés teljesítéséhez szükséges szerződést (szerződéseket) megkötni. Projektársasággal kapcsolatos további követelmények a Kbt. 129. §-a szerint érvényesek.



14.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. tv. vonatkozó előírásait kell alkalmazni.

15.) A szerződés 4 eredeti példányban, magyar nyelven készült.

A felek a szerződést elolvasás, kölcsönös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták:

Állampuszta, 2015. november 30

.....  
dr. Füzesi Viktor bv. ezredes  
Intézetparancsnok

JÉGTRADE Kft.  
2220 Vecsés,  
Ecseri út 1127/15/A  
Adószám: 10928694-2-13

.....  
Horváth Béla

.....  
dr. Nyamádi József bv. alezredes  
jogtanácsos

368/2011.(XII.31) Korm. rendelet 55.§ (2) bek. a., pontja alapján ellen jegyzi:

.....  
Varga Andrea alezredes  
gazdasági vezető

2015. NOV. 30

Gyorsfagyasztott hústermékek  
(1200 fő 2 éves szükséglete)

9. rész: Gyorsfagyasztott hústermékek					
Termék neve	Az elvárt kiszerezési egység/mód	Menny. egység	Mennyiség	Egységár (nettó, Ft- ban)	Tétel összár (nettó, Ft- ban)
Mirelit pulyka felsőcomb filé	ömlaszt.	kg	1 200	899	1 078 800
Mirelit pulyka zúza	ömlaszt.	kg	1 200	749	898 800
Mirelit pulykafasírt	ömlaszt.	kg	2 400	355	852 000
Mirelit sajttal töltött pulykamell	ömlaszt.	kg	1 200	609	730 800
Mirelit panírozott pulykamell filé	ömlaszt.	kg	1 200	979	1 174 800
Mirelit panírozott halrudak	ömlaszt.	kg	1 200	459	550 800
Mirelit pontyszelet	ömlaszt.	kg	420	1 049	440 580
Mirelit csirkemáj szívvél	ömlaszt.	kg	1 200	279	334 800
<b>9. rész összára:</b>					<b>6 061 380</b>

Szállítási napok: Kéthetente szerdai munkanapon.

Szállítási hely: Állampuszta Objektum élelmiszer raktára, valamint Solt Objektum fogvatartó konyhája.

Kelt: Vecsés, 2015. augusztus 25.

JÉGTRÁDE KFT.  
2220 Vecsés,  
Ecseni út 0127/15/A.  
Adószám: 10829694-2-13

.....  
cégszerű aláírás

### Kapcsolattartók jegyzéke

#### Vevő kapcsolattartói:

- Varga István bv. szds. ellátási csoportvezető
- Viskus János bv. ftzls. élelmezésvezető

telefon: 06-78/ 407- 860  
telefon: 06-78/ 407- 860

telefax: 06-78/ 408 - 351

#### Eladó kapcsolattartói: Fazekas Diána

telefon: 06- 30 262 76 56

telefax: 06- 29 352 571

JÉGTRADE Kft.  
2220 Vecsés,  
Ecséri ut 0127/13/A.  
Adószám: 10829694-2-13

*Handwritten mark*

## **Tájékoztató az intézetbe történő be- és kilépés, tartózkodás szabályairól**

**Tisztelt Hölygem, Uram!**

Ön, a büntetés-végrehajtási szerv (továbbiakban: bv. szerv) területére kíván belépni. A be- és kiléptetésre, továbbá a bv. szerv területén történő mozgásra, a bv. szerv rendjére és biztonságára, a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. CVII. törvény 14. §-ában, továbbá a büntetés-végrehajtási szervek területére történő be- és kilépés, valamint a büntetés-végrehajtási szervek területén tartózkodás részletes szabályairól szóló 44/2007. (IX. 19.) IRM rendeletben meghatározott szigorú szabályok vonatkoznak.

- 1) A bv. szerv területére belépő személy köteles a bv. szerv rendjére és biztonságára vonatkozó előírásokat betartani.
- 2) A bv. szerv területére belépni szándékozó személy a személyazonosságának és a belépés indokának a megállapítása céljából köteles magát igazolni, melyhez az alábbi okmányok fogadhatók el:
  - érvényes Személyazonosító igazolvány” vagy,
  - érvényes „Vezetői engedély” vagy,
  - érvényes „Útlel”.

Amennyiben Ön „szívritmus mesterséges fenntartására szolgáló készüléket” visel és azt hivatalos irattal igazolni tudja, arról a beléptetést végző személyt a személyazonosságának megállapításakor szíveskedjen tájékoztatni!

- 3) A bv. szerv rendjére és biztonságára veszélyes – külön jogszabályban meghatározott – tárgyak bevitelének megakadályozása érdekében, a belépni szándékozó személy ruházata és csomagja szemrevételezéssel és technikai eszközzel (kapukeretes és kézi fémkeresővel, csomagvizsgáló berendezéssel), szolgálati kutya igénybevételével ellenőrizhető. Indokolt esetben a személy, kizárólag motozó helyiségben (a bv. szerv állományába tartozó azonos nemű személy által) tüzetes motozással, kézi fémkereső alkalmazásával megmotozható. A ruházat közvetlen átvizsgálása során kivételesen indokolt esetben Ön a felöltő, a zakó vagy női kabát és a lábbeli levételére kötelezhető. A motozás nem történhet megalázó és szeméremszértló módon!

A belépni szándékozó személy köteles a személyi riasztó készüléket és a személy igazolványát felmutatni – a belépéssel egyidejűleg – a beléptetést végző, személy- és járműbejáratok kapun szolgálatot teljesítő biztonsági felügyelő(k) részére.

A bv. szerv területére TILOS bevinni az alábbi tárgyakat vagy eszközöket:

- lőfegyver, lőszer, robbanószer,
- gáz- és riasztó fegyver,
- szűrő- vagy vágó eszköz,
- alkohol, kábítószer,
- mobiltelefon, rádió adóvevő készülék,
- fényképezőgép, illetve hang és kép rögzítésére alkalmas más készülék.

*Jak*

Fenti eszközöket a belépni szándékozó személy önként, vagy a beléptetést végrehajtó személyi állomány tagjának felszólítására köteles a megőrzésre kijelölt helyen leadni vagy saját kezűleg elzárni.

- 4) A bv. szerv területére láthatóan ittas, vagy bódult állapotban lévő személy nem léphet be. Amennyiben a beléptetés során arra utaló jelet tapasztal a személyi állomány tagja, az alkoholos befolyásoltság ellenőrzésére, arra alkalmas (alkohol teszt) alkalmaz.
- 5) Abban az esetben, ha a belépni szándékozó személy a fentiekben foglalt intézkedéseknek nem tesz eleget, a beléptetést megtagadjuk, a bv. szerv területének elhagyására szólítjuk fel.
- 6) Amennyiben a beléptetést követően olyan magatartást tanúsít, amellyel a fogva tartás rendjét és biztonságát megsérti, a tevékenységet azonnal beszüntetjük, a bv. szerv területéről történő eltávolítása érdekében Önnel szemben az 5. pontban leírtak szerint járunk el.
- 7) Ha a beléptetése során alkalmazott intézkedéseink valamelyikét sérelmesnek tartja, joga van az intézkedéssel kapcsolatosan panaszt tenni a bv. szerv vezetőjénél, a büntetés-végrehajtás országos parancsnokánál, a belügyminiszternél, illetve az alapvető jogok biztosánál.
- 8) A bv. szerv területéről kilépő személy ellenőrzésére a (2)-(3) bekezdésben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell.
- 9) A bv. szerv rendjére és a biztonságára vonatkozó legfontosabb előírásokról szóban, illetve a részletes szabályokról – ideértve a be nem vihető tárgyak jegyzékét is – írásban Önt tájékoztatni kell.

A bv. szerv területén csak a részükre engedélyezett biztonsági zónákba léphetnek be.

Kötelesek a tudomásukra jutott biztonságot veszélyeztető információt az adott szakterület vezetőjének tudomására hozni, illetve ha bűncselekmény vagy szabálysértés ténye a tudomásukra jutott az intézkedésre jogosult eljárót tájékoztatni.

Kötelesek az intézet parancsnoki intézkedésekben foglaltakat a szükséges mértékben ismerni és alkalmazni.

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. CVII. törvény 15. §-a a következőkről rendelkezik:

(1) A bv. szervezet hivatásos szolgálati jogviszonyban álló tagja feladatának jogszerű teljesítése során - amennyiben más intézkedés nem vezet eredményre - az e törvényben meghatározott kényszerítő eszközök alkalmazására jogosult és köteles.

(2) Ha a rendszeresített kényszerítő eszköz nem áll rendelkezésre vagy a használatára nincs lehetőség, más eszköz is igénybe vehető, amennyiben a helyettesített eszköz alkalmazásának a feltételei fennállnak, és az alkalmas a intézkedéssel elérni kívánt cél megvalósítására.

#### **A büntetés-végrehajtás kényszerítő eszközként:**

- a) testi kényszer (megfogás, lefogás, ellökés, elvezetés, önvédelmi fogás),
- b) bilincset,

- c) könnygáz, elektromos sokkoló eszközt, gumibotot,
- d) traumatikus és irritáló löszert,
- d) szolgálati kutyát,
- e) lőfegyvert

használhat feladatának jogszerű teljesítése során.


A hivatkozott törvény 17 §-ának (2) bekezdése azokat az eseteket határozza meg, amikor a fogvatartotton kívül más személyekkel szemben van helye kényszerítő eszköz alkalmazásának. Ezek a következők:

- a) a bv. szerv által fogvatartott személy életét, testi épségét, személyes szabadságát vagy a fogva tartás biztonságát sérti, illetve veszélyezteti,
- b) a bv. szerv területén annak rendjét, biztonságát sértő vagy veszélyeztető magatartást tanúsít,
- c) a bv. szerv, illetve a személyi állomány ellen támad, a személyi állomány tagját a feladatának ellátásában akadályoz vagy intézkedésre kényszerít,
- d) a bv. szerv vagyonát rongálja, és azt felhívás ellenére sem hagyja abba.

A kényszerítő eszköz alkalmazásának jogszerűségét a bv. szerv parancsnoka köteles megvizsgálni, majd álláspontjáról a kényszerítő eszköz alkalmazásáról számított nyolc napon belül értesíti azt, akivel szemben a kényszerítő eszközt alkalmazták. Ha a kényszerítő eszközt a bv. szerv parancsnokának utasítására alkalmazták, annak jogszerűségéről az országos parancsnok foglal állást.

Az intézkedést elszenvedett személynek – a parancsnok vagy országos parancsnok állásfoglalásától függetlenül – joga van az intézkedéssel kapcsolatosan feljelentést, keresetet, bejelentést vagy panaszt tenni az illetékes hatóságoknál vagy szervnél.

Kelt: Állampuszta 2015. november 30.

  
dr. Füzesi Viktória b.  
intézetparancsnokvezető



## A munka- és tűzvédelmi melléklet az intézet területén külső munkavállaló (Eladó) által végzett munkákat szabályozó szerződésekhez

Eladó vállalja, hogy az intézet területén általa, vagy az alkalmazásában álló munkavállalók által folytatott munkavégzés során betartja, betartatja az alábbiakat:

Az intézet területére kipihenten, józan, kábító és egyéb bódító szerektől mentes állapotban, a munkához megfelelő öltözetben jelenik meg.

### **Kötelek:**

- A munkahelyén fegyelmezetten viselkedni, a munkahelyi rendet és biztonságot megteremteni és megőrizni.
- A munka megkezdése előtt meggyőződni a biztonságos munkavégzés körülményeiről.
- Vigyázni önmaga, munkatársai és minden, a munkaterület területén tartózkodó személy egészségére, testi épségére.
- Minden munkabalesetről tájékoztatni az intézet munka- és tűzvédelmi vezetőjét.

-A bekövetkezett baleset helyszínét érintetlenül hagyni és azt minden változástól megőrizni, amíg a további munkavégzésre, vagy változásra engedélyt nem kap.

Ez alól csak a sérült kimentése, vagy újabb baleset, illetve tüzeset megakadályozása érdekében van kivétel.

- A dohányzásra vonatkozó szabályokat betartani. (Dohányozni csak kijelölt dohányzóhelyen szabad. Égő dohány neműt, cigarettát, gyufát olyan helyre tenni, illetve ott eldobni, ahol az tüzet vagy robbanást okozhat TILOS!)

- A közlekedő utakat, folyosókat és tűzvédelmi felszereléseket mindig szabadon hagyni, ott anyagot tárolni, eltorlaszolni még ideiglenesen sem szabad. Ezek az útvonalak tűz esetén tűzoltási, illetve menekülési útvonalként jönnek számításba.

- Ismerni a munkaterületén rendszeresített tűzvédelmi berendezések (kézi tűzoltó-készülékek, fali tűzcsapok, kézi tűzjelzés adó) elhelyezkedését és tűz esetén azok üzembe-helyezését, használatát. Üzemképtelen állapotúnak vélt tűzoltó készülékek észlelése esetén haladéktalanul értesíteni kell a munka-, és tűzvédelmi vezetőt.

- Tűz észlelése esetén értesíteni kell egy, az intézet hivatásos állományú tagját és ezzel egy időben a tűz oltását a lehetőségekhez mérten meg kell kezdeni. Továbbiakban a biztonsági tiszt utasításai alapján eljáró hivatásos állományú tag utasításait kell követni.

- A tűzjelzés történhet kiabálással „tűz van! tűz van!”, kézi tűzjelzésadó benyomásával, illetve telefonon vagy egyéb hírközlő eszközön keresztül, valamint futár útján.  
Amennyiben a munkavégzés tűzveszélyes tevékenységgel jár, a következők szerint kell eljárni:

-Külső szervezet, vagy személy által végzett tűzveszélyes tevékenység feltételeit a tevékenység helye szerinti létesítmény vezetőjével, vagy megbízottjával és a munka- és tűzvédelmi vezetővel egyeztetni kell, akik azt szükség szerint – a helyi sajátosságoknak megfelelő – tűzvédelmi előírásokkal kötelesek kiegészíteni.



## Átláthatósági nyilatkozat

(a nyilatkozatot a szervezetnek, valamint a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetnek is ki kell töltenie)

Alulírott (név, beosztás), a

**Név:** Horváth Béla – ügyvezető igazgató

**Székhely:** 2220 Vecsés, Ecséri út 0127/15/A

**Cégjegyzékszám:** 13-09-066688

**Adószám:** 10828694-2-13

képviselőként kijelentem, hogy szervezetünk

- a) olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik<sup>1</sup>,
- b) olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:
  - ba) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
  - bb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
  - bc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
  - bd) a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a ba), bb) és bc) alpont szerinti feltételek fennállnak;
- c) civil szervezet, vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:
  - ca) vezető tisztségviselői megismerhetők,
  - cb) a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
  - cc) székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

A b) pont alá tartozó gazdálkodó szervezetként tulajdonosi szerkezetünket a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI.

<sup>1</sup> Nem kell nyilatkoztatni a büntetés-végrehajtási gazdasági társaságokat (bv. kft.-ket) valamint nem kell alkalmazni a nyilatkozatot, a szerződéskötő fél költségvetési szerv, köztestület, helyi önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat, társulás, egyházi jogi személy, olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, nemzetközi szervezet, külföldi állam, külföldi helyhatóság, külföldi állami vagy helyhatósági szerv, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság

*Handwritten signature*

törvény 3. § r) pontja szerint meghatározott tényleges tulajdonosok megismerhetősége érdekében az alábbiakban bemutatjuk.

**Tulajdonosi szerkezetünk:**

(jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet esetén cégnév, székhely és cégjegyzékszám, magánszemély esetén név, lakcím, állampolgárság megjelölése szükséges)

.....  
cégjegyzék:

**Tényleges tulajdonosaink<sup>2</sup>:**

Deák Nagy Imre

Horváth Béla

Állampusztá, 2015. november 30.

JÉGTRADE Kft.  
2220 Vecsés  
Ecseri út 0127/15/A  
Adószám: 10828094-2-13

*Horváth Béla*

.....  
aláírás

<sup>2</sup> **r) tényleges tulajdonos:**

r) tényleges tulajdonos:

ra) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben közvetlenül vagy – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 685/B. § (3) bekezdésében meghatározott módon – közvetve a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább huszonöt százalékaival rendelkezik, ha a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet nem a szabályozott piacon jegyzett társaság, amelyre a közösségi jogi szabályozással vagy azzal egyenértékű nemzetközi előírásokkal összhangban lévő közzétételi követelmények vonatkoznak,

rb) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben – a Ptk. 685/B. § (2) bekezdésében meghatározott – meghatározó befolyással rendelkezik,

rc) az a természetes személy, akinek megbízásából valamely üzleti megbízást végrehajtanak,

rd) alapítványok esetében az a természetes személy,

1. aki az alapítvány vagyona legalább huszonöt százaléka a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezettek már meghatározották,

2. akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezettek még nem határozták meg, vagy

3. aki tagja az alapítvány kezelő szervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább huszonöt százaléka felett, illetve az alapítvány képviselőjében eljár, továbbá

re) az ra)–rb) alpontokban meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője;

*JK*